

أدب الكاتب

(527 وَكَذَٰلِكَ إِذَا الْفَقِيهَ سَمِعَ نَبَأَ عَتُودِهِ ... ضَرَبَ بِنْدَاهُ دُونَ
الْأَنْثِيَيْنِ عَلَى الْكَرْدِ) .

والأنثيان : الأذنان .

قال أبو عبيدة : ربما وافق الأعجمي العربي .

قالوا : (غَزَلَ سَخْتٌ) أي : ضَلَّ (والزُّور) القُوَّة : (والدَّسْتُ) الصحراء
وأنشد للأعشى :

(قَدِّدْ عَلِمَتْ فَارِسٌ وَحِمَيْرٌ وَالْأَعْرَابُ ... بِالدَّسْتِ أَيْسُكُمُ نَزَلَا) .

يريد الصحراء وهي دَشَّتْ بالفارسية .

ولم يكن أبو عبيدة يذهب إلى أن في القرآن شيئاً من غير لغة العرب وكان يقول : هو

اتفاق يقع بين اللغتين وكان غيره يزعم أن (الْفَسْطَاس) الميزان بلغة الروم)

(الْغَسَّاق) البارد المنتن بلسان الترك (وَالْمَشْكَاة) الْكُوَّة بلسان الحبشة)

(وَالسَّجَّيْل) بالفارسية (سَذَك) (وَكَلَّ) أي : حجارة وطين (وَالطُّورُ) الجبل

بِالسُّرْيَانِيَةِ (وَالْيَمَمُ) البحر 528 بالسريانية .

وروى عن ابن عباس أنه قال : (التَّنْزُّور) بكل لسان عربيٍّ وعجميٍّ .

وعن علي بن أبي طالب أنه قال : التَّنْزُّورُ وَجْهُ الْأَرْضِ .

(وَالْبَرَقُ) الحمل وأصله بالفارسية بَرَه (وَالسَّرَقُ) الحرير وأصله بالفارسية

سَرَه° أي : جيد (وَالْيَلَمَقُ) الْقَبَاء وأصله بالفارسية يَلَمَه° (وَالْمُهْرَقُ)

الصحيفة وهي بالفارسية مُهْرَه° وَالْمَسْحُ (الْبَلَّاس) وهو بالفارسية بلاس قال لبيد :